

## COMUNICADO

### *Gobierno de Gibraltar*

### Organización del Gobierno

Gibraltar, 30 de noviembre de 2015

| MINISTRO  | FUNCIONES  |
|---|--|
| Ministro Principal:<br><b>Fabián Picardo</b>    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Economía y finanzas</li> <li>• <b>Gibraltar 2025</b></li> <li>• TI, portal del Gobierno <i>online</i> y comercio electrónico</li> <li>• Estado legal de las personas (incluidas inmigración, residencia y adopción)</li> <li>• Tratados internacionales (incluye la transposición de directivas)</li> <li>• Elecciones</li> <li>• Relaciones laborales</li> <li>• Medios de comunicación y radio/teledifusión</li> <li>• Función pública y sector público en su conjunto</li> <li>• Aduanas</li> <li>• <b>Lucha contra la droga (rehabilitación de toxicomanías, incluido el centro Bruce's Farm)</b></li> <li>• Administración de los departamentos del Gobierno encargados de los asuntos anteriormente mencionados y responsabilidad general y supervisión de los departamentos del Gobierno y de la Administración Pública</li> </ul> |
| Viceministro Principal:<br><b>Joseph García</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Trabajar estrechamente con el Ministro Principal para el ejercicio de la responsabilidad global y la supervisión de los departamentos del Gobierno y la Administración Pública.</li> <li>• Coordinación de los ministerios y <b>cumplimiento del programa electoral</b></li> </ul>  |

## COMUNICADO

|  |  |
|--|--|
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Defensa de los intereses políticos a nivel internacional (incluida la responsabilidad de la Oficina de Gibraltar en Londres y otras oficinas de representación)</b></li> <li>• Asuntos europeos y defensa de intereses políticos en la UE (incluida la responsabilidad de la Oficina de Gibraltar en Bruselas)</li> <li>• <b>Promoción del derecho a la autodeterminación y relación con la Organización de Naciones Unidas</b></li> <li>• Proyectos y terrenos del Gobierno y Renovación Urbanística</li> <li>• Reforma política democrática y cívica</li> <li>• Aviación civil</li> <li>• Información</li> <li>• Administración de los departamentos del Gobierno encargados de los asuntos anteriormente mencionados</li> </ul> |
| <p>Ministro de Sanidad, Medio Ambiente, Energía y Cambio Climático:<br/><b>John Cortés</b></p>               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sanidad</li> <li>• Tercera edad</li> <li>• Medio ambiente y zonas verdes</li> <li>• Cambio climático</li> <li>• Parte alta del Peñón</li> <li>• Sanidad pública</li> <li>• Salud medioambiental</li> <li>• Programas de renovación urbana</li> <li>• Servicios públicos, tales como la recogida de basuras y la eliminación de residuos</li> <li>• Administración de los departamentos del Gobierno encargados de los asuntos anteriormente mencionados</li> </ul>  |
| <p>Ministro de Educación, Justicia e Intercambio Internacional de Información:<br/><b>Gilbert Licudi</b></p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Educación</li> <li>• Justicia, que abarca los siguientes: <ul style="list-style-type: none"> <li>– Sistema legal</li> <li>– Libertad vigilada</li> <li>– Tribunales</li> <li>– Programa de servicios a la comunidad</li> </ul> </li> </ul>  |

## COMUNICADO

|   |  |
|---|--|
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Acceso a la justicia y a la asistencia jurídica</li> <li>- Reformas de la ley</li> <li>- Publicación de leyes</li> <li>- Asuntos policiales relativos a la delincuencia/ orden público</li> <li>- Prisión</li> <li>- Asistencia jurídica internacional</li> <li>- Redacción de leyes</li> <li>- Protección civil</li> <li>- Bomberos de Gibraltar</li> <li>- Bomberos del Aeropuerto de Gibraltar</li> <li>• Coordinación del Intercambio Internacional de Información</li> <li>• Administración de los departamentos del Gobierno encargados de los asuntos anteriormente mencionados</li> </ul> |
| <p>Ministro de Desarrollo Económico, Telecomunicaciones y el Gibraltar Savings Bank:<br/><b>Joe Bossano</b></p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Desarrollo económico e inversión extranjera</li> <li>• Comercio internacional</li> <li>• Telecomunicaciones</li> <li>• Empresa</li> <li>• Gibraltar Savings Bank</li> <li>• Administración de los departamentos del Gobierno encargados de los asuntos anteriormente mencionados</li> </ul>   |
| <p>Ministro de Empresa, Empleo y Formación:<br/><b>Neil Costa</b></p>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Empleo y trabajo</li> <li>• Seguridad social</li> <li>• Formación</li> <li>• Juzgado de lo social (Industrial Tribunal), incluida su reforma</li> <li>• Salud y seguridad</li> <li>• Consumo</li> <li>• Asuntos comerciales</li> <li>• Correos</li> <li>• Administración de los departamentos del Gobierno encargados de los asuntos anteriormente mencionados</li> </ul>   |

## COMUNICADO

|  |   |
|--|---|
| <p>Ministro de Deportes, Cultura, Patrimonio y Juventud:<br/><b>Steven Linares</b></p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Deportes y ocio</li> <li>• Cultura</li> <li>• Patrimonio</li> <li>• Juventud</li> <li>• Derechos civiles (incluida la atención a la ciudadanía, el defensor del pueblo, la protección de los consumidores y la protección de datos)</li> <li>• Administración de los departamentos del Gobierno encargados de los asuntos anteriormente mencionados</li> </ul>   |
| <p>Ministra de Vivienda, Turismo e Igualdad:<br/><b>Samantha Sacramento</b></p>        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vivienda, incluida la Agencia de Mantenimiento de Viviendas (Housing and Works Agency)</li> <li>• Igualdad, Minorías, Personas con Discapacidad y Servicios Sociales</li> <li>• Turismo (incluidos los puntos de entrada de turistas a Gibraltar)</li> <li>• Administración de los departamentos del Gobierno encargados de los asuntos anteriormente mencionados</li> </ul>   |
| <p>Ministro de Transporte, Tráfico y Servicios Técnicos:<br/><b>Paul Balbán</b></p>    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Planificación</b> y Servicios Técnicos</li> <li>• Puerto</li> <li>• Vehículos de servicio público</li> <li>• Transporte público</li> <li>• Tráfico</li> <li>• Aparcamiento</li> <li>• Carreteras</li> <li>• Matriculación y vehículos</li> <li>• Implantación del Plan de Tráfico, Transporte y Aparcamiento Sostenibles (Sustainable Traffic, Transport and Parking Plan, STTP)</li> <li>• Asistir al Ministro Principal en la aplicación del proyecto de cédulas de identidad electrónicas</li> <li>• Administración de los departamentos del Gobierno encargados de los asuntos anteriormente mencionados</li> </ul> |

## COMUNICADO

|   |  |
|---|--|
| <p>Ministro de Servicios Financieros y Juego:<br/><b>Albert Ísola</b></p> | <ul style="list-style-type: none"><li>• Servicios Financieros</li><li>• Juego</li><li>• Servicios Marítimos (incluida la matriculación de buques y yates)</li><li>• Administración de los departamentos del Gobierno encargados de los asuntos anteriormente mencionados</li></ul> |
|---|--|

### Nota a redactores:

Esta es una traducción realizada por la Oficina de Información de Gibraltar. Algunas palabras no se encuentran en el documento original y se han añadido para mejorar el sentido de la traducción. El texto válido es el original en inglés.

Para cualquier ampliación de esta información, rogamos contacte con Oficina de Información de Gibraltar

Miguel Vermehren, Madrid, [miguel@infogibraltar.com](mailto:miguel@infogibraltar.com), Tel 609 004 166  
Sandra Balvín, Campo de Gibraltar, [sandra@infogibraltar.com](mailto:sandra@infogibraltar.com), Tel 637 617 757  
Eva Reyes Borrego, Campo de Gibraltar, [eva@infogibraltar.com](mailto:eva@infogibraltar.com), Tel 619 778 498

Web: [www.infogibraltar.com](http://www.infogibraltar.com), web en inglés: [www.gibraltar.gov.gi/press-office](http://www.gibraltar.gov.gi/press-office)  
Twitter: [@InfoGibraltar](https://twitter.com/InfoGibraltar)